

Tanúsítvány Certificate



Tanúsítvány szám *Certificate No.* Oldal *Page*
UP 69248331 0001

Jegyzőkönyv szám *Test Report No.* Kiadás dátuma *Date of Issue*
28224768 002 2014-10-27

Tanúsítvány Tulajdonos *Certificate Holder* Gyártóhely *Manufacturing Plant*
Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt. **Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt.**
Ipartelepi út 14. Ipartelepi út 14.
6600 Szentés 6600 Szentés
Hungary Hungary

Vizsgálati Jel *Test Mark* Tanúsítás alapjául szolgáló előírások *Tested according to*
 MSZ IEC 60884-1:2007+A2:2014
MSZ 9871-2:2013
IEC 60083:1975 Cla

Tanúsított Termék (Termék azonosítás)
Certified Product (Product Identification)

"Valena In-matic" és "Valena Life" csatlakozó aljzat család
"Valena In-matic" and "Valena Life" socket-outlet family

Típus/Type variants:

(A részleteket lásd a Mellékletben, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 oldal)
(See details in Annex, Page 1/4, 2/4, 3/4, 4/4)

Névleges adatok/Ratings: 250V~; 16A
Kereskedelmi védjegye/Trade mark: Legrand

A tanúsítvány a fenti termék típusra vonatkozik. A tanúsítvány a TÜV Rheinland InterCert Kft. Vizsgálati, Ellenőrzési és Tanúsítási Szabályzatán alapszik. A tanúsított termék megfelel a fenti vizsgálati előírásoknak, a sorozatgyártása ellenőrzött. A MEEI megfelelési jel használatának joga engedélyezett a tanúsított terméken.
This certificate refers to the above mentioned product type. The certificate is based on the Testing, Inspection and Certification Regulation of TÜV Rheinland InterCert Kft. The certified product fulfils the above listed requirements and its manufacturing is subject to surveillance. The right to use the MEEI conformity mark is permitted on the certified product.

Tanúsító Szervezet
Certification Body

TÜV Rheinland InterCert Kft., MEEI Division – Product Certification
H-1132 Budapest, Váci út 48/A-B
www.tuv.hu

TT 01-T08(e)_4_1



MELLÉKLET az UP 69248331 0001 jelű tanúsítványhoz

Oldal 1/4

Típusváltozatok és katalógusszámok:

Típus és termékleírás	Katalógusszámok:	
	Valena In-matic	Valena Life
2P csatlakozó aljzat csavar nélküli kapocccsal, reteszeléssel típus: NDP12	753016 (fedél és keret nélküli)	753116, 753416* fehér, 753216, 753516* elefántcsont, 753316, 753616* alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
2P+E csavar nélküli kapocccsal, reteszelés nélküli típus: NDS11	753021 (fedél és keret nélküli)	753121 fehér, 753221 elefántcsont, 753321 alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
2P+E csatlakozó aljzat csavar nélküli kapocccsal, reteszeléssel típus: NDS12	753020, 753030* (fedél és keret nélküli)	753120, 753420*, 753109** fehér, 753220, 753520*, 753209** elefántcsont, 753320, 753620*, 753309** alumínium, 753229 narancs, 753329 zöld, 753129 piros (IP 20 fedéllel keret nélküli); 755740 fehér, 755741 elefántcsont (IP 20 fedéllel és kerettel); 753119 (IP 44 fedéllel)
2P+E csatlakozó aljzat csavaros kapocccsal, reteszelés nélküli típus: NDS21	753025 (fedél és keret nélküli)	753125, 753425* fehér, 753225, 753525* elefántcsont, 753325, 753625* alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
2P+E csatlakozó aljzat csavaros kapocccsal és reteszeléssel típus: NDS22	753024, 753029* (fedél és keret nélküli)	753124, 753424* fehér, 753224, 753524* elefántcsont, 753324, 753624* alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
2P+E csatlakozó aljzat csavaros kapocccsal, speciális reteszeléssel (tamper proof)		753131 piros (IP 20 fedéllel keret nélküli)
2x2P+E csatlakozó aljzat csavar nélküli kapocccsal, reteszeléssel típus: NDSD2		753122 fehér, 753222, elefántcsont, 753322, alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
3x2P+E csatlakozó aljzat csavar nélküli kapocccsal, reteszeléssel típus: NDST2		753123 fehér, 753223, elefántcsont, 753323, alumínium (IP 20 fedéllel keret nélküli)
* Az orosz piacra szánt csatlakozó aljzatok katalógusszámai ** Egyéb piacra (energiaelosztók számára) szánt csatlakozó aljzatok katalógusszámai Megjegyzés: Az azonos cellákban (sorokban) feltüntetett katalógusszámú termékek műszakilag azonosak.		

Certification Body



Date of issue:

Budapest, 2014-10-27

MELLÉKLET az UP 69248331 0001 jelű tanúsítványhoz

Oldal 2/4

Tartozékok a "Valena Life" kialakításához:

	Referencia szám:		
	fehér	elefántcsont	aluminium
Fedél 2P	754970	754971	754972
Fedél 2P+E	755200	755201	755202
Fedél 2P+E csapófedéllel	754840	754841	754842
Fedél 2P+E jelzőlámpával	754850	754851	754852
Szerelő doboz (1 férőhely)	754191	754201	754211
Szerelő doboz (2 férőhely)	754192	754202	754212
Vakfedél (1 férőhely)	755180	755181	755182
Rögzítő keret + keret (4x2 modul)	752145	-	752345
Rögzítő keret + keret (2x4x2 modul)	752146	-	752346
Illesztő egység a "Mosaic" betéthez	752144	-	752344

Keret:

Kialakítás	Szín	1 férőhely	2 férőhely	3 férőhely	4 férőhely	5 férőhely	5 modul
alap	fehér	754001 754007*	754002	754003	754004	754005	754006
	elefántcsont	754041 754047*	754042	754043	754044	754045	754046
színes	terrakotta	754071	754072	754073	754074	754075	
	lime	754081	754082	754083	754084	754085	
	adria	754091	754092	754093	754094	754095	
festett	aluminium	754131 754137*	754132	754133	754134	754135	754136
	gyöngyház	754141	754142	754143	754144	754145	
alap+	fehér / króm	754031	754032	754033	754034	754035	
	elefántcsont / arany	754061	754062	754063	754064	754065	
utánzat	sötét fa	754171	754172	754173	754174	754175	
	világos fa	754181	754182	754183	754184	754185	
	inox stílus	754151	754152	754153	754154	754155	
	réz stílus	754161	754162	754163	754164	754165	
graph	királyi fehér	754101	754102	754103	754104	754105	
	királyi elefántcsont	754111	754112	754113	754114	754115	
	link	754121	754122	754123	754124	754125	
címke tartó	fehér	754011	754012	754013			
	elefántcsont	754051	754052	754053			
IP44	fehér	754021					

* Az orosz piacra szánt keretek katalógusszámai

Megjegyzés: Az azonos cellában lévő katalógusszámú keretek műszakilag azonosak.

Certification Body

Date of issue:

Budapest, 2014-10-27



TÜV Rheinland InterCert Kft. – Product Certification Body — H-1132 Budapest, Váci ut 48/A-B — www.tuv.hu

Type variants:

Type and description	Reference numbers	
	Valena In-matic	Valena Life
2P socket outlet with screwless terminals and with shutters type NDP12	753016 (without cover and frame)	753116, 753416* white, 753216, 753516* ivory, 753316, 753616* alu (with IP 20 cover and without frame)
2P+E socket outlet with screwless terminals and without shutters type NDS11	753021 (without cover and frame)	753121 white, 753221 ivory, 753321 alu (with IP20 cover and without frame)
2P+E socket outlet with screwless terminals and with shutters type NDS12	753020, 753030* (without cover and frame)	753120, 753420*, 753109 ** white, 753220, 753520*, 753209 ** ivory, 753320, 753620*, 753309 **alu, 753229 orange, 753329 green, 753129 red (with IP20 cover and without frame);
		755740 white, 755741 ivory (with IP20 cover and frame);
		753119 (with IP44 cover)
2P+E socket outlet with screw-type terminals and without shutters type NDS21	753025 (without cover and frame)	753125, 753425* white, 753225, 753525* ivory, 753325, 753625* alu (with IP 20 cover and without frame)
2P+E socket outlet with screw-type terminals and with shutters type NDS22	753024, 753029* (without cover and frame)	753124, 753424* white, 753224, 753524* ivory, 753324, 753624* alu (with IP 20 cover and without frame)
2P+E socket outlet with screw-type terminals and with shutters (tamper proof)		753131 red (with IP20 cover and without frame)
2x2P+E socket outlet with screwless terminals and with shutters type NDSD2		753122 white, 753222, ivory, 753322, alu (with IP 20 cover and without frame)
3x2P+E socket outlet with screwless terminals and with shutters type NDST2		753123 white, 753223, ivory, 753323, alu (with IP 20 cover and without frame)

* Reference numbers of socket-outlet which deliver Russian market
 ** Reference numbers of socket-outlet which deliver other market (Distribution of energy)
 Remark: Reference numbers in the same cell are technically identical.

Certification Body

Date of issue:

Budapest, 2014-10-27



Type variants:
 Accessories for design "Valena Life":

	Reference numbers		
	white	ivory	alu
Cover 2P	754970	754971	754972
Cover 2P+E	755200	755201	755202
Cover 2P+E with lid	754840	754841	754842
Cover 2P+E with indicator lamp	754850	754851	754852
Surface mounting box (1 gang)	754191	754201	754211
Surface mounting box (2 gang)	754192	754202	754212
Blanking plate (1 poste)	755180	755181	755182
Support frame + plate (4x2 modules)	752145	-	752345
Support frame + plate (2x4x2 modules)	752146	-	752346
Adaptor for base of "Mosaic" socket-outlet	752144	-	752344

Frames (plates):

Design	Color	1 gang	2 gang	3 gang	4 gang	5 gang	5 modules
basic	white	754001 754007*	754002	754003	754004	754005	754006
	ivory	754041 754047*	754042	754043	754044	754045	754046
color	terracotta	754071	754072	754073	754074	754075	
	lime	754081	754082	754083	754084	754085	
	adria	754091	754092	754093	754094	754095	
paint full	aluminium	754131 754137*	754132	754133	754134	754135	754136
	pearl	754141	754142	754143	754144	754145	
basic+	white / chrome	754031	754032	754033	754034	754035	
	ivory / gold	754061	754062	754063	754064	754065	
fake imitation	dark wood	754171	754172	754173	754174	754175	
	light wood	754181	754182	754183	754184	754185	
	inox style	754151	754152	754153	754154	754155	
	copper style	754161	754162	754163	754164	754165	
graph	royal white	754101	754102	754103	754104	754105	
	royal ivory	754111	754112	754113	754114	754115	
	link	754121	754122	754123	754124	754125	
labelholder	white	754011	754012	754013			
	ivory	754051	754052	754053			
IP44	white	754021					

* Reference numbers of frames which deliver Russian market
 Remark: Reference numbers in the same cell are technically identical.

Certification Body
Date of issue:

Budapest, 2014-10-27



Ferencne Schmidt


Tanúsítvány Certificate



Tanúsítvány szám *Certificate No.* Oldal *Page*
UP 69248331 0002

Jegyzőkönyv szám *Test Report No.* Kiadás dátuma *Date of Issue*
28226586 001 2015.04.02.

Tanúsítvány Tulajdonos *Certificate Holder* Gyártóhely *Manufacturing Plant*
Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt. **Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt.**
Ipartelepi út 14. Ipartelepi út 14.
6600 Szentes 6600 Szentes
Hungary Hungary

Vizsgálati Jel *Test Mark* Tanúsítás alapjául szolgáló előírások *Tested according to*
 MSZ IEC 60884-1:2007
MSZ IEC 60884-1:2002+A2:2014
MSZ 9871-2:2013

Tanúsított Termék *(Termék azonosítás)*
Certified Product (Product Identification)

"Valena In-matic" és "Valena Life" süllyesztett csatlakozó aljzat család
"Valena In-matic" and "Valena Life" flush type socket-outlet family

Típus/Type variants:

NDS11:

- 753108: fehér színű fedéllel/with white cover;
- 753208: elefántcsont színű fedéllel/with ivory cover;
- 753308: alumínium színű fedéllel/with aluminium cover

Egyéb piacra (energiaelosztók számára) szánt csatlakozóaljzatok katalógusszámai.

Reference numbers of socket-outlet which deliver other market (distribution of energy).

Névleges adatok/*Ratings:* AC 250V; 16A
Kereskedelmi védjegy/*Trade mark:* Legrand

A tanúsítvány a fenti termék típusra vonatkozik. A tanúsítvány a TÜV Rheinland InterCert Kft. Vizsgálati, Ellenőrzési és Tanúsítási Szabályzatán alapszik. A tanúsított termék megfelel a fenti vizsgálati előírásoknak, a sorozatgyártása ellenőrzött. A MEEI megfelelőségi jel használatának joga engedélyezett a tanúsított terméken.

This certificate refers to the above mentioned product type. The certificate is based on the Testing, Inspection and Certification Regulation of TÜV Rheinland InterCert Kft. The certified product fulfils the above listed requirements and its manufacturing is subject to surveillance. The right to use the MEEI conformity mark is permitted on the certified product.

TÜV Rheinland InterCert Kft., MEEI Division – Product Certification
H-1132 Budapest, Váci út 48/A-B
www.tuv.hu

TT 01-T08(e)_4_1



Tanúsítvány Certificate



Tanúsítvány szám *Certificate No.* Oldal *Page*
UP 69248331 0003

Jegyzőkönyv szám *Test Report No.* Kiadás dátuma *Date of Issue*
28227944 001 2015.06.18.

Tanúsítvány Tulajdonos *Certificate Holder* Gyártóhely *Manufacturing Plant*
Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt. **Legrand Magyarország Villamossági Rendszerek Zrt.**
Ipartelepi út 14. Ipartelepi út 14.
6600 Szentes 6600 Szentes
Hungary Hungary

Vizsgálati Jel *Test Mark* Tanúsítás alapjául szolgáló előírások *Tested according to*
 MSZ IEC 60884-1:2007
MSZ IEC 60884-1:2002+A2:2014
MSZ 9871-2:2013

Tanúsított Termék (Termék azonosítás)
Certified Product (Product Identification)

"Valena In-matic" és "Valena Life" süllyesztett csatlakozó aljzat család
"Valena In-matic" and "Valena Life" flush type socket-outlet family

Típus/Type variants:

Típus és Leírás/Type and Description	Referencia szám/ Reference numbers	Fedél/Cover Plates
2P+E csatlakozó aljzat csavarnélküli csatlakozó kapcsokkal és reteszelt szerkezettel NDS12 típusú 2P+E socket outlet with screwless terminals and with shutters type NDS12	753X29	ED02410 narancs (IP20 fedél) ED02410 zöld (IP20 fedél) ED02410 orange (IP20 cover) ED02410 green (IP20 cover)
2P+E csatlakozó aljzat csavaros csatlakozó kapcsokkal és reteszelt szerkezettel (szita nyomással) 2P+E socket outlet with screw type terminals and with shutters (tamper proof)	753131	933 piros (IP20 fedél) CH00221 fehér gyűrűvel 933 red (IP20 cover) with CH00221 white ring

Egyéb piacra (energiaelosztók számára) szánt csatlakozóaljzatok katalógusszámai.
Reference numbers of socket-outlet which deliver other market (distribution of
energy).

Névleges adatok/Ratings: AC 250V; 16A
Kereskedelmi védjegy/Trade mark: Legrand

A tanúsítvány a fenti termék típusra vonatkozik. A tanúsítvány a TÜV Rheinland InterCert Kft. Vizsgálati, Ellenőrzési és Tanúsítási Szabályzatán alapszik. A tanúsított termék megfelel a fenti vizsgálati előírásoknak, a sorozatgyártása ellenőrzött. A MEEI megfelelési jel használatának joga engedélyezett a tanúsított terméken.
This certificate refers to the above mentioned product type. The certificate is based on the Testing, Inspection and Certification Regulation of TÜV Rheinland InterCert Kft. The certified product fulfills the above listed requirements and its manufacturing is subject to surveillance. The right to use the MEEI conformity mark is permitted on the certified product.

TÜV Rheinland InterCert Kft., MEEI Division – Product Certification
H-1132 Budapest, Váci út 48/A-B
www.tuv.hu

Tanúsító Szervezet
Certification Body

